

KIADÓ-HIVATAL:

Kolozsvárt, Belkőzp-utca 33-ik szám.

HIRDETÉSI DIJAK:

Egy négyszög centiméternyi tér ára 4 kr. Gyárosok, kereskedők és iparosok árkedezményben részesülnek. Reclam sora: 1 frt. Bélyegilleték minden hirdetés után 30 kr.

Nyitltéri cikkek:

garmond sora után 20 kr. fizetendő.

ELLENZÉK.

Telefon szám: 9.

POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI NAPILAP.

Telefon szám: 9.

SZERKESZTŐI IRODA:

Belmagyar-utca 47-ik szám, hová a lap szellemi részét illető közlemények czimzendők.

AZ ELLENZÉK ELŐFIZETÉSI DIJA.

Évesre 16 frt. v. 32 korona. Negyed évre 4 frt. v. 8 korona. Hátré 8 frt. v. 16 korona. 1 hóra 1 frt 50 kr. v. 3 korona.

Egyes szám ára 5 kr. vagy 10 fillér.

Megjelenik mindennap, kivéve a vasár- és ünnepnapokat.

Kéziratok nem adatnak vissza.

A bán megy?

Budapest, jul. 23.

Nem sokára reá, hogy a legutóbbi kormányválság idején gróf Khuen Héderváry Károly horvát bán kabinet-alapítási kísérlete meghiúsult — emlégettek politikai körökben, hogy a bán által elvállalt politikai misszió balsikere őt annyira elkedvetlenítette, hogy a politikai élettől egészen visszavonul, s báni állását is odahagyja.

Állítólag ebbeli szándékát ki is jelentette, bizalmasainak sikerült is a bán lemondási szándékától eltéríteni.

A napokban egyik bécsi újságról ismét felszínre került a bán lemondásának ügye, s most már úgy beszélnek, hogy a legközelebbi időben tényleg megválnak állásától.

Kétségtelen dolog, hogy az a politikai kudarc, mely kormányalakítási kísérletét követte, nem vállhatott ez önértékes férfiú inyére, s e sikertelen vállalkozásból azt következtette, hogy a magyar politikai közéletben részére nem marad más szerep, mint amagánéletbe való visszavonulás.

E mellett könnyen érthető az is, hogy e kudarc után báni állása sem vált rá nézve valami nagyon boldogítóvá, mert éreznie kellett, hogy az az animozitás, mely a horvátok közt az ő személye ellen keletkezett, a kabinet-alakítási kísérlet meghiúsulta után rá nézve még elviselhetlenebbé lett.

Igen érthető dolog, hogy önértékes államférfiúra nézve legalább is kényelmetlen dolog a meglazult bizodalommal szemben tovább is vezetője lenni a közkormányzatnak és képviselni a központi államhatalmat akkor, a mikor épen a hatalmat kezelő magyar kormány és az azt támogató politikai párttal szemben érte az a kudarc, a mely első sorban épen a szabadelpártpárt váratlan frontváltotatása következtében állott elő.

Az utolsó kormányválság idején mindenki úgy tekintette a bán, mint a ki pusztán a korona megbízásából, de nem a kormányt támogató pártnak a meghallgatása és beleegyezése mellett járt el és vállalkozott arra, hogy a Wekerle-kabinet helyén a Héderváry-kabinetet megalakítsa.

Beszélték már akkor, hogy Héderváry és Wekerle között bizonyos politikai konfliktus keletkezett, s hogy különösen Wekerle nem nézte

valami jó szemmel, hogy a korona megbízását Héderváry sietett elfogadni.

Később ugyan félhivatalos részről erősen czáfolgatták, hogy Wekerle és a bán között ellentétek merültek volna fel, annyira azonban bizonyos, hogy e czáfolat dacára, is megmaradt a bánban a bántódásnak bizonyos érzése a mely aztán a lemondási szándékban jutott megérvényesülésre.

Wekerle, mint utóbb kitűnt a közte és a bán közt felmerült személyes differenciák kiegyenlítésére gróf Batthányi Lajos fiúmei kormányzó kérte fel, a kinek, hogy mennyiben sikerült a békéltetési kísérlet — azt annál kevésbbé lehet tudni, mert épen a békekísérlet után merült fel ismét konkrét alakban a bán lemondási szándékának híre.

Hogy már most tényleg válik-e csakugyan a híresztelt lemondás, azt tán a közel napok fogják megmutatni.

Mi — dacára ellenzéki álláspontunknak — a jelen körülmények között nem tartjuk kívánatosnak, hogy a bán állásban változás álljon be. Egyfelől azért nem, mert Khuen Héderváry gróf ez állásában arravalónak bizonyította be magát, másfelől pedig azért, mert nem óhajtható, hogy most, a midőn egyéb belbajok orvoslására van szükség, akkor a horvátokkal is meggyűljön a bajunk.

Egyelőre tehát úgy nézzük, hogy a személyes differenciák kiegyenlítése sikerülni fog, a mit az államérdek szempontjából ellenzéki létünkre is kívánatosnak kell tartanunk.

Politikai hírek.

Az új miniszter eskütétele. Egy ischli távirat jelenti, hogy Festetics Andor gr. földmívelési miniszter, tegnap délelőtt 11 órakor tette le ő felsége kezébe, Wekerle Sándor miniszterelnök és Pálffy gróf gárdakapitány jelenlétében az esküt. Az eskümintát Tarkovich államtitkár olvasta fel.

Kálnoky lemondása. A Montags-revue írja, hogy gróf Kálnoky külügyminiszter a delegáció ez idei ülészakának berekesztése után le fog mondani hivataláról és visszavonul a magánéletbe. A külügyminiszter lemondása — az idézett lap szerint — a magyarországi egyházpolitikai válság alatt tanúsított magatartásával függ össze.

Hieronymy Erdélyben.

Beszterecén.

Július 22.

Tiszteltgések.

Hieronymy Károly belügyminiszter ma délelőtt diszkocsin a megyei kórházhoz hajtatott, melynek mintaszertését különösen megdicsérte, majd a régi Mihály-templomot nézte meg, s később a megyeházán küldöttségeket fogadott.

Decsey Péter a katolikus papságot vezette, mely lángoló hazaszeretettel, a trón és kormány iránti hűségében üdvözlé a minisztert, Isten áldását kívánva üdvöz terveire.

A miniszter az üdvözlő beszédre adott válaszában kiemelte, hogy meg van győződve arról, hogy a román kath. papság hazafias hivatását híven teljesíti; tudja, hogy a román kath. papság itt híven ápolja a különböző felekezetek közti békét, az egyház alapítójának szellemében, mely egyház a türelem egyháza.

Az ágostai hitv. evang. egyházmegye küldöttségét Budaker lelkész vezette, ki üdvözlő beszédében köszönetet mond a püspökük gyors megerősítéséért, és az egyetemi határozatnak gyors jóváhagyásáért. Az erdélyrészi protestánsok ismerik kötelességüket a magyar haza és önmaguk iránt; az iskolában és egyházban német voltakát megörizve, a hazának hű, tanult ifjakat nevelnek; végül kéri a kormány támogatását, kívánja a miniszternek erőt, bátorságot és kitartást jónak ismert tervei keresztültvitelére.

A miniszter válaszában kijelentette, hogy mindnyájan nyelv- és valláskülönbség nélkül egyenlőnek vagyunk egyenlő kötelességekkel. A kormány erősen el van tökéve ezen ország részben is a törvényesen és történetileg fennálló jogokat fenntartani, azonban nem zárható ki el azon tény elől, hogy az ország lakossága a vallás és nyelv által nagyon széttagolt s ezért nem az ellentéteket, hanem az összekötő pontokat kell keresnünk, ilyenek: a közös történet, közös haza, közös rendeltetés. (Lelkes hoch!)

A református egyház küldöttségének szónoka Balázs József lelkész volt, kinek üdvözlő beszédére adott válaszában kiemelte a miniszter, hogy azok az idők, midőn ez egyház jogaiért oly nehéz küzdelmeket kellett folytatni, már rég elmúltak; igaz, hogy ma is veszedelmes napoknak nézhetünk elébe, de a mai veszedelmek nem fegyverrel és vérontással akarjuk elhárítani, mert ez okból csak elkeseredés és bizalmatlanság ered, nem pedig az általunk elérni óhajtott béke. Óhajtom, hogy a gondviselés a kormányunknál mielőbb lehetővé tegye a békés megoldást, önként pedig az ügynek és hazának az által tehetnek jó szolgálatot, ha az ellentétet nem kiélesíteni, hanem enyhíteni és orvosolni igyekeznek.

Az izraelita hitközség küldöttségét a miniszter arról biztosította, hogy a kormány a polgárokat nem vallásuk, hanem a kötelességteljesítés szerint itéli meg.

A közös hadsereg és a honvédség Fedra ezredes vezetésével a miniszterrel. Az ezredes üdvözlő beszédében örömet fejez ki a felett, hogy alkalmuk van a

magyar kormány ily kiváló tagja előtt hódolhatni.

A miniszter ez alkalmat felhasználja, hogy köszönetet mondjon ama előzékenységre, a melylyel a hadsereg a politikai hatóságot szükség esetén támogatja.

A megyei küldöttséget gr. Lázár István alispán vezette, ki megköszönte a miniszternek a közigazgatás sok hibájának orvoslását, jóhatású intézkedéseit, nemkülönben a nemzetiségi kérdések megoldásának kezdeményezését.

A miniszter válaszában kiemeli, hogy vegyesajku megyében, hol a megye nem csak az autonóm teendőket, hanem a magyar állam képviseltetését is magára vállalja, minden törekvésnek oda kell irányulni, hogy az állam egységes jellege érvényre juttatassék. Ehhez szükséges részrehajlatlan, igazságos, gyors közigazgatás, hogy a nép a köztisztviselőkben jóakaró tanácsadóit, anyagi érdekének szíves előmozdítóját lássa. Csak így lehet a népet a rossz befolyásoktól megóvni. E feladat teljesítése annál nehezebb, mert 1886 óta, mindig végleges reformot várva, palliatív eszközökhöz nem nyultunk és a szükséges személyzetsszaporítást mellőztük. A miniszter a fennálló rendszer keretében is szükségesnek tartja a javításokat, miért is a jövő évi költségvetésbe a szükségesnek mutatózó felemeléseket már bevette. Kéri a jelenlévőket, hogy az állami hatalmat jövőben is támogassák és az ezen országreszekben némely helyütt némileg megingott állami tekintélyt ismét helyreállítsák. (Lelkes éljenzés.)

Beszterce város közönségét Pelion Márton polgármester mutatta be, melegen üdvözlö a minisztert.

A miniszter kifejezte, hogy már az ott töltött néhány óra alatt is alkalma volt látni, mily virágzó a községi élet, mily szép, egészséges a fejlődés és a viszonyok, a mi csak a „Segíts magadon és az Isten megsegít” elv érvényesítésének köszönhető. Az állam az ott már létező viszonyokon aligha javíthat, mi a legmagasabb dícséret, de azért e községet, annak szabad fejlődését jóakaró figyelemmel kíséri, remélve, hogy az a közjóval összhangban fog maradni.

A törvényszék Tishler Domokos elnök mutatta be, kiemelve, hogy habár a bíróság az adminisztrációtól el van különítve mégis az állam jogrendje, csak úgy érthető el, ha a két ág szabályosan összeműködik és támogatja egymást.

A miniszter az üdvözlő beszédre adott válaszában egyért a szónokkal abban, hogy az adminisztráció az igazságszolgáltatástól el van különítve, de azért összefügg a kettő a haza szolgálatában, s különösen itt, hol a különféle ajku polgárok között sok különös ügyek fordulnak elő; örömmel észleli, hogy e tekintetben kifogásolni valót nem talál.

A kir. erdőigazgatóság tisztelgése alkalmával a községi erdők kezelése iránt tett kérdéseket és elismerőleg nyilatkozott az eredmény felett.

A tanfelügyelőség üdvözlőre válaszában kiemelte a miniszter, hogy a tanügy a közigazgatás egyik ága s attól függ, hogy a jövő nemzedék miként fogja teljesíteni a haza iránti kötelességét. Az ily nemzetiségi vidéken ezért a tanítókra még fokozott

tabb kötelesség hárul. Végül biztosítja a miniszter a küldöttséget jóakaróval és arról, hogy a tanügy előmozdítása tekintetében mindent megtesz.

A diszebed.

A ma delben a hatóság által adott ebél egyesítette a megye és város színe-ját. A első felkőszöntő a királyra gróf Lázár István alispán mondott, mire Kualessz Godofred megyei főjegyző a szabadelvű kormányt és annak jelenlévő tagját éltette; Budaker evang. lelkész azt kívánta a kormánynak, hogy találja meg ama kiindulási pontot melyből a haza valamennyi polgárát nyelv- és valláskülönbség nélkül a közös szolgálatára lehet bízni. A miniszter személyében az imádott hazának hódolnak.

Pellion polgármester éltette a minisztert, mire

Hieronymy belügyminiszter kifejtve, hogy a nemzetiségi kérdés nem egy kérdés, hanem a legkülönbözőbb kérdések szövénénye, mely minden vidéken más más alakot ölt, de egy tulajdonsága mindig közös marad, hogy tudniillik minél kevesebbet beszélnek róla, annál több siker érhető el. A megyére és városra üríti poharát, melyek régóta fogva kezdve közösen hatással voltak egymásra.

Beszélték még: Kellner közjegyző, a ki a főispánra emelte poharát; Fluger a szász iskolára és egyházra, Tishler a törvényszéki elnök Flugerre mondott felkőszöntő.

Krausz szász esperes hosszas hazafias beszédben az unió áldásos hatását fejtegette, melyet létesülésekor többen fel nem fogtak, de most már látják, hogy végcélja nem egyéb, mint hogy az erdélyi részek lakosai minden különbség nélkül felleljék boldogságuk feltételeit.

Az ebéd alatt a katona zenekar játszott, és a magyar iparosok dalegylete énekelt. Az ebéd végzetével hosszú kocsi sor a vonathoz kísért a minisztert ki Tordára utazott.

Mezőszent-mihálytelkén.

jul. 22.

Hieronymy miniszter délután fél 3 órakor utazott el Beszterczéről, pályához a vármegye és város képréseleto kikísérte. A miniszter szívélyesen elbucsuza, rendes kíséretével különvonaton a marosludas-besztercei vonalon Lekenzezeig utazott, hol a község lakossága szász nemzeti viselettel tisztelt. A polgári zenekar a magyar Himnuszot játszotta. Wohl Vilmos lelkész a minisztert üdvözlöte, ki válaszában köszönetét hanglyosította a koroua és kormány irányában kifejezett hűség és bizalomért. Mitán a miniszter a községi előjárót megszólítással kiiktintette, a lakosság háromszoros Hoch kiáltása közt tovább utazott.

Báldon.

jul. 22.

A miniszter üdvözlőre Szentmihálytelken Bónis kolozsmegyei főjegyző és Müns-termann mezőrményesi főszolgabíró, Báldon Mayer mócsi főszolgabíró és Kovács járásbíró jöttek ki a vasúthoz. Báldon a miniszter Jósika báróval gróf Beldi Kálmán látogatására ment.

AZ ELLENZÉK TÁRCZÁJA.

1894. Július 24.

Németországi úti-levelek.

III.

München, 1894. jul. hó 16.

Münchenről szólva, legjobb lesz mindjárt a pályaudvarra kezdeni. Óriási egy udvar! — egy óra alatt alig ha egyszer mehetne rajta végig az ember; s aránylag ilyen indulóháza is. Kár, hogy nincs tervszerűen építve, hanem évtizedek folyamán a forgalom növekedésével, a szükséghez képest adogattak hozzá, tagozottak rajta.

A mi leginkább meglepi az idegent, a pályaudvarba való megérkezés alkalmával, az a sok fehér sörös-kocsi, melyekben Gambriusnak Münchenben gyártott híres levét, a „Salvator”-t szállítják a szélrózsa minden irányába.

Münchennek középpontja a Mária-tér — a Szent-Máriának szentelt emlékoszlopról így nevezve. A régi jó időből származhatik ezen elnevezése, mit régies, festői kinézése is bizonyít.

A hány ház, annyiféle: különbözőnek egymástól magasságban, szélesség- és hosszúságban, színben és tetőzetük alakjában. Ha az ember a sok lóvonatot, omnibust, egy- és kétfogatú fiakkert, a szebbnél-zebb kirkatokat, szóval: a modern élet ezerszeresen lüktető vérkeringését nem látná, — a közép-korban képzelhetné magát. E térről két fő-

közeledési utca vezet a pályaudvarhoz, melyeken alig láthatni a házak külseit a sok czégtáblától.

Ezzel egészen ellentétes természetű a város észak-nyugati része. Csendes, tágas utcáiban nincs üzleti élet, előkelő nyugalom, mondhatnám: némaság uralkodik mindenütt. Nagyobb-kisebb palotákhoz kisebb-nagyobb kertek tartoznak, — kényelemre, nyugalomra van itt minden számítva, látni véli az ember, hogy e városrész lakóit nem kinozza a megélhetési miatti gond, hogy „a létért való küzdelem” feldúl állanak. Az ünnepélyes hangulat főleg az ugynevezett Király-téren fogja el az embert. De nagyszertű is e tér, méltán vetélkedhetik a bécsi Burgtérrel. Magas fák, széles gyeptszönyeggel körülvéve, tiszta görög stílusban emelkednek a legpompásabb márvány-építmények: a szobortár (glyptotheka), a műkiállítás épülete és a két monumentális épület között a Propyläák — egy hatalmas oszlopos, kapu-féle építmény.

Valóban királyi tér Münchennek ezen tere, — lakóházak, ipar és kereskedelem nélkül, a hol nem közlekednek árukkal megterhelt kocsi, embereket szállító ló- vagy gőzvasutak. Csend és méltóságteljes némaság uralkodik e helyen, mintha nem volna az ember egy 250,000 lelket számláló fő- és szék- városban.

Művészet s különösen műkincsek tekintetében München első helyen áll Németországban. Az említett Glyptotheka és műkiállítási épületen kívül bír még egy ugynevezett „Üveg palotát” (vas- és üvegből áll az egész építmény) melyben minden évben mű-

kiállítást rendeznek, s melyben jelenleg is van ilyen; van ezeken kívül két képtára is (az ugn. régi- és új Pinakotheka.)

A glyptotheka tizenhárom termében igen szép példányait találjuk a görög és római szobrászoknak, részben eredeti, régi görög és római szobrok, — nagyobb részben ezeknek hű másolatai.

A képtárak közül különösen a régi képtár („Alte Pinakothek”) az érdekesebb és értékebb, 25 nagy teremben nem kevesebb mint 1400 festményt foglal helyet, ezeket 300 esztendő leforgása alatt gyűjtötték lassan-lassan össze. Egész hasábokat kellene tölteni, ha — nem is a képeket — csak a mesterek neveit akarnánk kiírni. Elég, ha a híresebb festőket említem meg, a kik több mint egy festménnyel vannak képviselve. A német és holland mesterek közül ott láthatni öregebb és ifj. Holbeint, Dürer Albertet, Rembrandtot, Rubens, Van Dyckot stb.; az olaszok közül: Fiesole, Raphaeltól csak kópiák vannak, Correggio, zian, Tintoretto, Veronette, Caracci stb. E műkincsek csak valamelyes tanulmányozása nem napokat — mint a milyenek nekem állottak rendelkezésemre, de hónapokat, sőt éveket vesz igénybe.

Monumentális templomai közül megemlítem a Mindszentek templomát, mely bizánci római stílusban van építve, a Szt.-Kajetan templomát, az oláhok stíly Szt.Lajos templomát, s a Szt.-Bonifatiusról nevezett bazilikát.

Münchennek számos kirándulási helyei vannak, az idő rövidsége miatt azonban csak a városról gőz-tramwayvel egy órányira fekvő Nymphenburg kastélyt nézhettem meg,

hol a szerencsétlenül járt II. Lajos bajor király (ez is második volt, mint a miénk!) áldozta el életének egy részét, 50 fillér belépéti-díjért, meg egy kis baksisért megmutatták a kir. termék egy némelyikét nem bocsátkozom azoknak leírásába, annyit azonban mondhatok, hogy a bécsi Hofburgban látott termék nem lepte meg annyira, mint e bajor királyi kastély valóban pazar fényű fejedelmi termei.

SZABÓ NÁNDOR,

Egy rettenetes család.

— Angol regény. —

A MOCSÁRON LÉVŐ HÁZ SZERZŐJÉTŐL.

Az „Ellenzék” számára fordította:

AMICA.

VII.

(Folytatás.)

(19)

Néhány percz alatt minden el volt igazítva. Izákszon ur kivette a térképét és az utmutatót és kiszámította a távolságot; az íkrek örömtől elámorosodva néztek előre a tükéletes napnak a tükéletes bevezetésére, — midőn Janka azzal a gonoszsággal a mit Oliva ezen a napon már többször észre vitt rajta, el akarta rontani a mulatságukat az által, hogy vizsztatította a yachton való menetelt. Nagyon nyugatdan, de nagyon szilárdul kijelentette, hogy ő tengeri betegséget kapna, tehát nem teszi ki magát annak a kellemetlenségnek.

Izákszon ur ez alkalmommal is feltalálta magát.

— Kérem ne fosszuk meg a kis leányokat az élvezetektől — mondá — kész engedékenységgel. Ha Ramela kisasszony nem fél

a tengertől, örülni fogok ha őt a yachton vihetem és az Eduárd lovagiasságára fogjuk bizni, hogy Blean kisasszonyt vigye haza.

Janka megkönnyebbülve látszott lenni, ambar még mindig lappangott benne egy kis gyanu az Izákszon megbízhatósága iránt. — Eduárd hangosan kezdett zugolódni és azt indítványozta, hogy Janka menjen vissza egyedül. — De a házi gazdája erről hallani sem akart.

— Az én kocsim rendelkezésére áll — mondá a barátja. Elküldök oda a hol tartom és néhány percz múlva itt lesz. És a hűvös esteli időben igen kellemes utad lesz haza felé. És azt gondolom, hogy a lovászm tudja az utat.

De külvömben is, ezeken a vidéki országutakon oly könnyű az eligazodás, hogy nagyon könnyű egyik helyről — a másikra menni.

Eduárd rögtön kibékült azzal a gondolattal, hogy a testvérét hazakísérje; de Janka látva, hogy a szürkék nagyon tüzes állatok, és nagyon gyenge véleménynyel birva az Eduárd ügyességében, azt mondta, hogy ő jobb szeretne a vonaton visszamenni. Óazon törekedett, hogy felmentse magát az Izákszon további lekötöttségétől, és az a gondolat, hogy a mindenki által az övének ismert kocsiában tegyen egy hosszú utat, rendkívül kellemetlen volt előtte.

De természetesen, hogy Eduárd éppen oly keveset ügyelt az ellenvetéseire, mint Izákszon ur maga, a ki eddig sohasem engedte meg neki, hogy a szürkéit hajtsa, bírmennyire kívánta azt tenni, és alig tudott a fiúleinek hinni, midőn barátja ezt az intézkedést indítványozta.

Pamela, a ki éppen úgy örült a tengeren való kirándulásnak, mint a fiatalabb testvérei, hajlandó volt a szegény Janka kellemetlenségét könnyedén venni.

H i r d e t é s e k.

12,177—894. szám.

Udvarhelyvármegye alispánjától.

Magyar királyi államvasutak. — Üzletvezetőség Kolozsvarthi.

17,296. sz.

650. (1—1)

Hirdetmény.

Udvarhelyvármegye törvényhatósági bizottsága 1894. április 6-án kelt 75. számú határozata és belügyi m. kir. Minister ur ő Nagyméltósága Székely-Udvarhelyen egy új vármegyei székház fog építtetni.

Az engedélyezett építési költség tesz 130,527 frt 90 krt és pedig:

1. Föld- és kőműves munka	60,820 frt 22 kr.
2. Ács munkák	10,829 „ 39 „
3. Kőfaragó munkák	6836 „ 38 „
4. Tetőfedő munkák	4858 „ 45 „
5. Bádgos munkák	4795 „ 20 „
6. Kőanyag és cement árak	948 „ — „
7. Szobrász munkák	3130 „ — „
8. Burkolási munkák	2349 „ 44 „
9. Vasárak	6760 „ 79 „
10. Asztalos, lakatos és mázoló munkák	19,840 „ 03 „
11. Úveges munkák	2000 „ — „
12. Szobafestő munkák	2215 „ — „
13. Fűtő és világító berendezés	3045 „ — „
14. Különféle munkák (villámkárító, kutak stb.)	2100 „ — „

A fennemlített munkálatok foganatosításának biztosítása céljából 1894. augusztus hó 16-án Udvarhelyvármegye alispáni irodájában tartandó 2-ik zárt ajánlati versenytárgyalás hirdettetik.

Ajánlatok az egyes munkanemekre is elfogadtatnak; megjegyzendő azonban, hogy egyenlő körülmények között azon ajánlattevő fog előnyvel bírní, a ki nagyobb munkacsoportra vállalkozik; továbbá a föld- és kőműves munkákra csak együttes ajánlat fogadtatik el.

Versenyezni óhajtók fölhívatnak, hogy a fentebbi munkálatok végrehajtásának elvállalására vonatkozó, az engedélyezett költség után számítandó s a részletes feltételekben előírt 5 százalék bántpénzzel ellátott zárt ajánlataikat kitűzött nap d. e. 10 órájáig nevezett hivatalhoz annyiival inkább igyekezzenek beadni, mivel a későbbben érkezettek figyelembe nem fognak vétetni.

Az ajánlatok a költségvetésben viszonyított százalék áremelés vagy árengedés mellett teendők.

A szóban forgó munkálatra vonatkozó műszaki művelet és részletes feltételek az alispáni hivatalnál a rendes hivatalos órákban naponként megtekinthetők.

Székely-Udvarhelyt, 1894. évi július hó 12-én.

UGRON JÁNOS,

alispán.

643. (2—2)

Van szerencsénk a nagyérdemű közönség becses tudomására hozni, hogy **Belközép-utca 7. sz. alatti lakásunknál**

borpinczét nyitottunk,

honnét a **legtisztább jó minőségű asztali borainkat** háztól elvive kicsinyben és nagyban elárusítjuk.

ÁRJEGYZÉK:

Asztali fehér literenként 38 kr.	Asztali fehér literenként 50 kr.
„ „ „ 40 „	Kitűnő asztali piros literenk. 50 „
„ „ „ 44 „	Elsőrendű Carbenet „ 50 „

Ismét eladók és legalább 56 liternyi mennyiséget vásárlók árleengedésben részesíttetnek.

A n. é. közönség szíves pártfogását tisztelettel kérjük.

LENGYEL LIPÓT
és neje
BENIGNI ANNA.

ELADÓ HÁZ.

Kolozsvarthi, a belmonostor-utczában,
a napsoron levő

24-ik számú emeletes ház
szabad kézből eladó.

Értekezni lehet **Dr. GERGELY ALBERT** ügyvédnél
Kolozsvarthi, Főter 2. sz. 635. (3—3)

Eladó egy jól berendezett gyümölcsös kert
Kolozsvarthi, a Házsongárdban
és egy nagyobb szőlő-telek
a Hójában (köteleppel.)

Értekezhetni: **Kolozsvarthi, Dr. NAGY MÓR**
tanácsossal. 620. (3—3)

Pályázat.

A magy. kir. államvasutak Brassó állomásán berendezett **vendéglői üzlet 1895. évi Január hó 1-től** számítandó **3 évre** bérbe adandó lévén, annak bérbe adása iránt ezennel pályázat nyitattik.

Felhívatnak ennél fogva mindazok, kik a nevezett állomási vendéglőt bérbe venni óhajtják, hogy szabályszerűen bélyegzett és a kellő bizonyítványokkal felszerelt ajánlatukat legkésőbb **folyó évi augusztus hó 31. déli 12 óráig** a m. kir. államvasutak kolozsvári üzletvezetősége általános osztályához (titkárság) czimezve benyújtani vagy oda beküldeni sziveskedjenek.

Az ajánlatok külön lepecsételt borítékban küldendők be és a boríték következő megjegyzéssel látandó el:

„Ajánlat a Brassó állomási vendéglő bérletére.”

Az ajánlattevő köteles a kolozsvári üzletvezetőség gyűjtőpénztáránál **folyó évi augusztus hó 30-ig** bántpénz-keppen 200 frtot készpénzben, vagy állami letétekre alkalmas értékpapirokban letétbe helyezni, vagy oda posta útján külön borítékban beküldeni, mivel különben az ajánlat figyelembe vétetni nem fog.

Az igazgatóság fenntartja magának a jogot, hogy az ajánlattevők közül, tekintet nélkül a felajánlott összeg magasságára, szabadon választasson.

A vendéglőre vonatkozó feltételek a m. kir. államvasutak kolozsvári üzletvezetősége III. osztályában tudhatók meg, a melyekre nézve e helyen is megjegyeztetik, hogy a bérbe adandó vendéglői üzletben csak hazai sör lesz kimerhető.

Végül megjegyeztetik, hogy a vendéglőhöz az üzleti helyiségeken kívül, a bérlo céljaira szolgáló magánlakás is adatik.

Kolozsvar, 1894. július hó 21.

Az üzletvezetőség.

Csucsai első minőségű hasáb bükfa, nem usztatott.

Egy vagon 100 métermázsa Kolozsvarthi, házhoz szállítva **64 frt**, Csucsán helyt **42 frt** vagonba rakva.

Megrendelhető **CSUCSÁN**, akár **KOLOZSVÁRTT**:

a kolozsvári hitelbank s társai
csucsai faüzletének utódánál.

(Csucsáról rendelve 10 frt előleg küldendő.)

600. (10—x)

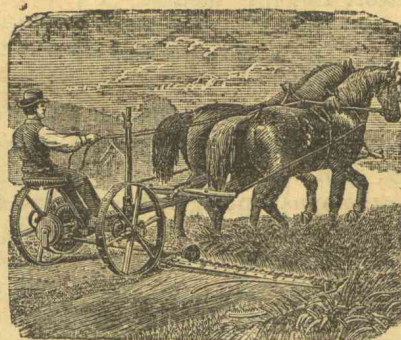
GÁL SIMON,

„Korona“ vendéglő.)

„SZEGEDI KERT” KIADÓ.

Külmonostor-utca 56. szám.

645. (2—3)



ADRIANCE PLATT & Co.

new-yorki gépgyárosok

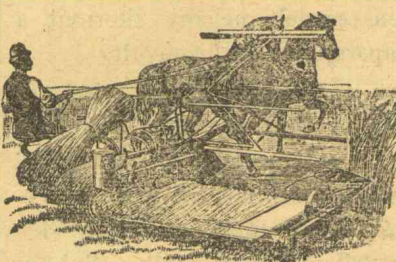
kizárólagos

képviselősege.

„AZURIN“ 1 frt 25 kr.
kilogrammonként.

Eredeti Vermorel-féle „ECLAIR“ permetező, szabad csomagolással 21 frt.

„RÉZGALICZ“ 26 frt
mmázshént.



Fűkaszálo-, Marokrakó-, Arató-

Kéveköto gépeire.

Kitűnő magyar bizonyítványok.

Arjegyzéket kívánatra bérmentve küldünk.

Hazánk legkedveltebb savanyuvize

MOHAI

ÁGNES

FORRÁS

Kitűnő szolgálatot tesz az emésztési zavaroknál.

Gazdag szénsavtartalmu. — A bernak szinét nem változtatja. — Természetes ízét kellemesé teszi.

a miért is a vendéglős uraknak keverékül „Spritzer“ előnyös szolgálatot tesz.

Ujabban a homokos talajban termelt savanykás borokhoz kiváló előnyösnek bizonyult az Ágnes-forrás savanyuvize.

Ujabb orvosi bizonylatok az Ágnes-forrásról Mohán.

A mohai Ágnes-forrás vizét hosszú évek során át rendelem s jó szolgálatot tesz a gyomorhurut, a vékony belek hurutos állapota, hólyaghurut és torokhurut eseteiben.

Budapest, 1892. március hava.

Dr. Kéti Károly,
ny. r. egyet. tanár.

Kötelességemnek tartom értesíteni, hogy a Jelenlét **kolera-járvány** alatt mohai Ágnes-forrását kitűnő sikerrel rendeltem. A gyomor és bél működését rendkívül hathatósan támogatja, a nélkül, hogy mint a többi savanyuvizek nagy része korgást és hasmenést okozna. Örömmel konstátálhattam, hogy nemcsak a Jazai, hanem a külföldi ásványvizek között is legelső helyen áll.

Budapest, 1892. november 17.

A mohai Ágnes-forrás vizét, mint a természet által adott egyik megbecsülhetetlen kincsot, a legnagyobb mérvben szoktam orvosi gyakorlatomban betegeimnek ajánlani; a körjavulat, melyeknél ezen vizet adom, heveny és idült gyomorhurut, az eredmény minden esetben kielégítő.

Adja Isten, hogy a külföldi hasznosulókra alkalmazott vizeket teljesen kiszorítsa hazánk ásványviz-forgalmából.

N.-Szalonta, 1892. október 20.

Dr. Glaser Marcel,
járás és Biharm. t. b. főorvosa.

A kolera-megbetegedés ellen präservatív gyógyszernek bizonyult.

Friss töltésben az ország minden gyógyszerházában, fűszerkereskedésében és vendéglőjében kapható.

Édeskuty L.
BUDAPEST, Erzsébet-tér 8. sz.

257. (10—12)

Van szerencsénk a n. é. helybeli és vidéki közönség b. figyelmét az **ORBÁN JÓZSEF** ur kolozsvári „Nemzeti szálloda“ és kávéháza összes berendezéseinek üzlet megszüntetése miatt

önkéntes árverésére

tisztelettel felhívni.

Árverés alá kerülnek: **kávéházi berendezések**, u. m.: billiárd-asztalok teljes felszereléssel, márvány-asztalok, tükrök stb.

Szállodai szoba-berendezések: vasággyak, asztalok, székek, éjjeli szekrények, mosdó-szekrények, garnitúrák, töltött divánok és töltött székek, siffonok, szalon asztalok, fogasok, tükrök, képek, függönytartók, függönyök, matrácok, párnák, paplanok, takarók, fali órák.

Egyéb berendezések: vaskemenczék, falra való faburkolatok, gázcsövek, luszterek stb.

Az árverés miniszteri biztosi engedéllyel:

Kolozsvarthi, főtéren, az „Orbán kávéház“
nagytermében

f. évi augusztus hó 1-én (Szerdán) **kezdődőleg**
naponként délelőtt 9 órától déli 12 óráig

árverezési biztos vezetése mellett fog megtartatni.

Kolozsvarthi, 1894. évi július hó.

651. (1—3)

ELSŐ MAGYAR ENGEDÉLYEZETT
ÁRVERÉSI CSARNOK.